

Zoo siab txais tos koj los rau koj lub tsev tshiab

Kev tsiv mus rau lub tsev tshiab yog ib qhov uas muaj ntau yam yuav tau ua, thiab nws yuav ua rau koj tsis nco qab qee yam. Tsis txhob hnov qab mus tso npe pov npav xaiv tsa. Txawm hais tias koj yeej ib txwm tso npe pov npav dua lawm los koj yuav tau rov qab ua dua thaum koj tsiv los nyob lub tsev tshiab lawm.

Nrog cov lus tshaj tawm no nws muaj ib daim ntau rau koj sau tso npe pov npav thiab. Qhov yuav pab npaj koj mus pov npav yog koj yuav tau tso npe hnuv no. Qhov koj yuav tsum ua yog:

- Ua daim ntawv tso npe mus pov npav kom tag es muab email rov qab mus, los yog
- Mus tso koj lub npe nyob saum huab cua ntawv vote.minneapolismn.gov/renter.

Koj muaj cai tso npe thiab pov npav nyob hauv lub Xeev Minnesota yog hais tias koj yog:

- Ib tug pej xeem xa xaj American.
- Muaj 18 Xyoo rau hnuv pov npav xaiv tsa.
- Yog ib tug pej xeem twb nyob hauv lub Xeev Minnesota tau 20 hnuv ua ntej hnuv pov npav xaiv tsa lawm.
- Twb nyob txim tag txhua fab lawm yog tia muaj txim.
- Mus saib txhua yam cai hais txog tso npe pov npav nyob ntawm vote.minneapolismn.gov.

Cov hnuv xaiv tsa nyob rau xyoo 2016 uas koj yuav tsum tau paub yog**Primary Election**

- Hnuv xaiv tsa yog Tuesday, 8 hli ntuj hnuv tim 9.
- Daim ntawv xa mus xaiv tsa vim mus pov npav tsis tau yuav pib muaj rau Friday, 6 hli ntuj hnuv tim 244.
- Hnuv kawg ntawv xub tso npe mus pov npav yog Tuesday, 7 hli ntuj tim 19.*

General Election

- Hnuv xaiv tsa yog Tuesday, 11 hli ntuj hnuv tim 8.
- Daim ntawv xa mus xaiv tsa vim mus pov npav tsis tua yuav pib muaj rau Friday, 9 hli ntuj hnuv tim 23.
- Hnuv kawg ntawm xub tso npe mus pov npav yog Tuesday, 10 hli ntuj hnuv tim 18.*

*Yog tias koj tso npe ua ntej tsis tau, koj tseem muaj caij mus tso npe thiab pov npav hnuv xaiv tsa. Thov mus saib hauv vote.minneapolismn.gov/voters/ELECTION-DAY-REGISTER saib cov ntawb ntawv koj yuav tau npaj qhia tia koj yog leej twg yog yam twg. Txoj kev tso npe ua ntej pab tau yu muaj sij hawm thiab npaj ntau ntawv qhia yu tus kheej rau hnuv pov npav.

Yog xav paub ntxiv hais txog kev xaiv tsa thiab pov npav

Mus saib lub nroog Minneapolis lub chaw hais txoj kev saiv tsa thiab pov npav saum huab cua ntawm:

vote.minneapolismn.gov los yog 311 ntawm: www.minneapolismn.gov/311

Txog tus kheej thiab seb puas muaj feem cuam

Koj puas yog ib tug tau xam xaj teb chaws Mes-kas? Yog Tsis Yog
Koj puas yuav yog 18 xyoo rov saud ua ntej hnuv pov npav tom ntej no? Yog Tsis Yog
Yog tias koj khij "Tsis Yog" rau ib nqe uas muaj los no, TSIS TXHOB sau daim ntawv no lawm.

IP Rau hoob kas kev
M Pov Npav siv xwb
AB

lub xeev OXESH OXEQSHQUDE VXi
Ur, Sr, II, III

chaw nyob uas koj nyob tus nab npawb tsev lub xeev lej cheeb tsam

yog xa tsis tau rau qhov chaw nyob saud, sau lub Npauv PO lub xeev lej cheeb tsam

hnuv yug (tsis yog hnuv tim) chaw kawm ntawv (yog tias paub) cheeb tsam koj nyob
- -19

Tus xov tooj
- - -

tus iv-mes

khij ib lub npauv thiab sau tus lej uas yog raws li koj muaj:
 Kuv muaj ib daim MN lais-xee tsav tsheb los sis ib daim khaj MN:
 Kuv muaj ib daim MN lais-xee tsav tsheb los sis ib daim khaj MN. XXX-XX-
Plaub tug lej tom qab ntawm kuv tus lej Xausaus yog:
 Kuv tsis muaj ib daim MN lais-xee tsav tsheb, ib daim khaj MN, los sis ib tug lej Xaus-saus li.

Ntaub Ntawv Tshiab - Koj puas muaj npe tshiab los sis chaw nyob tshiab?

Lub xeev qub Lub npe qub Lub npe nrab qub
Qhov chaw nyob qub uas siv rau kev cuv npe tas los lub nroog lub xeev lej cheeb tsam

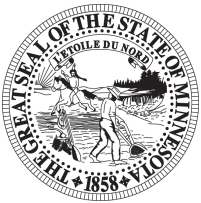
Nyeem Thiab XeeNpe Yog Tias Txhua Yam Muaj Li No Yog Raws Li Koj Muaj.

Kuv cog lus tias kuv:
 Yuav muaj 18 xyoo rov saud ua ntej hnuv pov npav;
 Yog ib tug pejxeem Teb chaws Mes-kas;
 Tau nyob 20 hnuv rov saud hauv Minnesota ua ntej hnuv pov npav;
 Yeej nyob rau qhov chaw nyob uas tau sau rau daim ntawv cuv npe tiag;
 Tsis rau tswj los ntawm ib lub tsev hais plaub twg li uas yuav tsis tso cai rau kuv pov npav;
 Tsis tau raug kev txiav txim los ntawm ib lub tsev hais plaub twg li hais tias pov npav tsis taus;
 Yeej muaj cai pov npav vim tias, yog kuv tau muaj kev ua txhaum cai dhau los lawm los yeej dhau lub sij hawm ntawd (twb rau txim tas lawm), uas kuv twb tau dim ntawm lub txim lawm; thiab
 Tau nyeem thiab to taub nqe lus no, tias kev sau ntaub ntawv cuav yuav yog kev txhaum rau tau lub txim raug kaw 5 xyoos los sis raug them nyiaj txij li \$10,000 mus, los sis ob yam tib si.
Xee npe nov **X** hnuv tim: - - **20**



CHAW XA
NTAWV YUAV
TSIS XA
YOG TIAS
TSIS MUAJ
COV NTAWV
NPLAUM XA
NTAWV

RETURN TO: Secretary of State
60 Empire Drive
Suite 100
St. Paul, MN 55103



Yog xav paub ntxiv txog kev pov npav los sis seb leej twg yeej no, mus rau xeev Minnesota Tus Khiav Ntaub Ntawv qhov chaw xov ntawm www.sos.state.mn.us los sis hu dawb tuaj rau **1-877-600-VOTE (1-877-600-8683)** los sis siv Minnesota Xov toj Tsis Hnov Lus ntawm 1-800-627-3529 los sis 711.

Ntaub Ntawv Qhia Txog Sij hawm Xaus

Koj yuav cuv npe ua ntej tau rau 20 hnuv ua ntej hnuv yuav pov npav. Yog koj cuv npe tsis tau 20 hnuv ua ntej hnuv pov npav no, koj yuav tau mus cuv npe tom koj qhov chaw pov npav nyob rau Hnuv Pov Npav.

Cov ntaub ntawv cuv npe yuav tsum xa mus kom txog tus Kws Khiav Dej num Rau Cheeb Tsam los sis tus Khiav Dej num Rau Lub Xeev tsis pub dhau 10 hnuv tom qab xee npe tag.

Kev Pab

Daim Ntawv Cuv Npe Uas Tus Ntawv Loj yeej muaj rau cov neeg uas xav tau los ntawv koj tus neeg Khiav Dej num Nyob Cheeb Tsam los sis Tus Khiav Dej num Rau Lub Xeev.

Muaj kev pab tshwj xeeb rau cov laus, cov ua tsis taus, los sis cov nyob hauv tsev kho mob. Tiv tauj tus Khiav Dej num Nyob Cheeb Tsam los sis Tus Khiav Dej num Rau Lub Xeev yog tias xav paub ntxiv txog qhov no.

Muaj daim Ntawv Cuv Npe ua ntau hom lus ntawm www.sos.state.mn.us.

Koj tus lej Xaus-saus yuav tsis pub pejxeem pom. Ua ntej yuav sau plaub tug lej xaus ntawm koj tus SSN nyob rau npauv 7, thov nyeem daim ntawv qhia txog kev ceev cia koj cov ntaub ntawv ntawm www.sos.state.mn.us/home/index.asp?page=207 tso.